

Ref: NRC/FCD/ 199/2016

الكويت في 14/08/2016

المحترمين

السادة/ شركة بورصة الكويت

دولة الكويت

تحية طيبة وبعد،،

**الموضوع: البيانات المالية الخاصة بالشركة الوطنية للميادين**

---

---

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، يرجى التكرم بالعلم أن مجلس إدارة الشركة الوطنية للميادين قد اجتمع يوم الخميس الموافق 11 أغسطس 2016 في تمام الساعة 01:00 ظهراً واعتمد البيانات المالية المجمعة المرحلية للربع الثاني المنتهي في 30 يونيو 2016.

وعليه تجدون مرفق طيه نسخة من بيان المركز المالي المجمع وبيان الدخل المجمع كما تجدون مرفق طيه نموذج سوق الكويت للأوراق المالية الخاص بالبيانات المالية المجمعة للربع الثاني المنتهي في 30 يونيو 2016.

شاكرين لكم حسن تعاونكم،،،  
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،



محمد سعود العبد الله  
نائب رئيس مجلس الإدارة



میادین  
Mayadeen



نموذج رقم (QF-FSA-0102-A)

Form No. (QF-FSA-0102-A)

نموذج اعلان البيانات المالية السنوية للشركات المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية

Annual Financial Statements Disclosures form of the Companies Listed in  
Kuwait Stock Exchange

End of fiscal year in :	2016 / 06 / 30	السنة المالية المنتهية في :	•
Company's Name :	الشركة الوطنية للميادين	اسم الشركة	•
Company's code:	Mayadeen	رمز الشركة	•
Company's Number	632	رقم الشركة	•

النشاط الرئيسي / الأنشطة الرئيسية للشركة:  
 • (نفط وغاز، مواد أساسية، صناعي، سلع استهلاكية، رعاية صحية، خدمات استهلاكية، اتصالات، منافع، بنوك، تأمين، عقاري، خدمات مالية، تكنولوجى، أدوات مالية)  
 إنشاء وتوريد وتركيب وصيانة ميادين حديثة للرمادية في الكويت وخارجها (بشرط الحصول على الموافقة المسبقة من الجهات الأمنية عند العمل خارج الكويت)، إنشاء وتوريد وتركيب وصيانة الورش المتخصصة لصيانة جميع ميادين الرمادية وقطع الغيار الخاصة بها، إنشاء وصيانة مركز تدريبي لتنظيم دورات داخلية وخارجية في مجال ميادين الرمادية (بشرط الحصول على الموافقة المسبقة من وزارة الدفاع في حالة الدورات الخارجية).

**Activity/ Main activities of the company:**

(Oil, Gas, basic materials, industrials, consumed goods, health care, consumed services, telecommunications, benefits, banks, insurance, real estate, financial services, technology, financial instruments)

Construction, Supply, installation and maintenance of modern shooting ranges inside and outside the state of Kuwait (conditional upon receiving prior approval of the security authorities when working outside of Kuwait); Construction, supply, installation and maintenance of specialized workshops for maintenance of all kinds of shooting ranges, and related spare parts; Construction of a training center to organize indoor and outdoor courses for shooting ranges (conditional upon receiving prior approval from Ministry of Defense for outdoor courses).

نود إفادتكم بأن مجلس إدارة الشركة قد اجتمع يوم الخميس الموافق 11/08/2016 في تمام الساعة الواحدة ظهراً، واعتمد البيانات المالية السنوية للشركة للسنة المالية المنتهية في 30/06/2016، وفقاً لما يلي:-

We would like to inform you that the Company's board of directors has held a meeting on Thursday at 01:00 PM, and has approved the Company's annual financial statements for the fiscal year ended at 30/06/2016 in accordance to the following:

نسبة التغير % Change%	الربع الثاني - فترة الستة أشهر المنتهية في 30 / 06 (الفترة المقارنة) المبالغ بالدينار الكويتي Second quarter- six month period ended at (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	الربع الثاني - فترة الستة أشهر المنتهية في 30 / 06 / 2016 (الفترة الحالية) المبالغ بالدينار الكويتي Second quarter- six month period ended at (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars	نسبة التغير % Chan ge%	الربع الثاني - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30/06/2015 (الفترة المقارنة) المبالغ بالدينار الكويتي Second quarter- three month period ended at 30/06/2015 (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	الربع الثاني - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30/06/2016 (الفترة الحالية) المبالغ بالدينار الكويتي Second quarter- three month period ended at 30/06/2016 (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars	بيان Statement
(%15.7)	(1,592,320)	(1,342,232)	(%30)	(800,629)	(556,627)	بيان الدخل المجمع <u>Consolidated Statement of Income</u> صافي الربح / (خسارة) * Net profit/(loss)*
(%15.7)	(5.683)	(4.790)	(%30)	(2.858)	(1.987)	ربحية / (خسارة) السهم - فلس Earnings per share - fils**

**سوق الكويت للأوراق المالية**  
**Kuwait Stock Exchange**

							• <b>بيان الإيرادات والأرباح التشغيلية</b> <b>Statement of Revenue &amp; Operating Profit</b>
%53.3	306,013	468,970	%98	117,826	233,778		إجمالي الإيرادات التشغيلية <b>Total operating revenue</b>
% 32.7	120,440	159,866	%170	20,622	55,719		صافي الربح / (خسارة) التشغيلي <b>Net Operating profit/(loss)</b>
							• <b>بيان المركز المالي</b> <b>Statement of Financial Position</b>
(%25.9)	5,801,800	4,299,779	% ..	.....	.....		الموجودات المتداولة <b>Current Assets</b>
%2.5	75,440,277	77,353,823	% ..	.....	.....		إجمالي الموجودات <b>Total Assets</b>
%6.7	48,215,573	51,440,172	% ..	.....	.....		المطلوبات المتداولة <b>Current liabilities</b>
%10.3	48,404,032	53,411,676	% ..	.....	.....		إجمالي المطلوبات <b>Total liabilities</b>
(%11.4)	27,036,245	23,942,147	% ..	.....	.....		إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم <b>Total equity attributable to the owners of the parent Company</b>

\* صافي الربح (خسارة) هو الخاص بمساهمي الشركة الأم.

\* Net profit (loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company

\*\*Basic Earnings per share

\*\* ربحية (خسارة) السهم الأساسية.

٣٠



- يعود سبب الارتفاع / (الانخفاض) في صافي الربح / (الخسارة) إلى:
  - الزيادة في الإيرادات التشغيلية.
  - الانخفاض في مصروفات الفوائد المحاسبة.
- The increase (decrease) in the net profit/(loss) is due to the followings:
  - Increase in operating revenue.
  - Decrease in interest expense.
- بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 0
- Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD. 0
- بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 0 دينار كويتي.
- Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to KD .0

Company's Operating Revenues (2) الإيرادات التشغيلية للشركة:

الربع الثاني - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 06 / 2015 (الفترة المقارنة)	الربع الثاني - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 06 / 2016 (الفترة الحالية)	النشاط activity		
النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	
% 100	117,826	% 100	233,778	الرمادية - Shooting
% ...	.....	% ...	.....	
% ...	.....	% ...	.....	
% ...	.....	% ...	.....	



الربع الثاني - فترة الستة أشهر المنتهية في 30 / 06 / 2015 (الفترة المقارنة) المبالغ بالدينار الكويتي Second quarter- six months period ended on (compared year) Amounts in Kuwaiti Dinars		الربع الثاني - فترة الستة أشهر المنتهية في 30 / 06 / 2016 (الفترة الحالية) المبالغ بالدينار الكويتي Second quarter- six month period ended at (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars		النشاط Activity
النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	
% 100	306,013	% 100	468,970	<u>الرمادية - Shooting</u>
% ...	.....	% ...	.....	
% ...	.....	% ...	.....	
% ...	.....	% ...	.....	

يقصد بالإيرادات التشغيلية جميع الإيرادات الناتجة عن الأنشطة الرئيسية للشركة وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

Operating revenues represents all revenues resulting from the Company's main activities recognized in accordance with the International Accounting Standards.

### تفاصيل (التحفظات / التأكيدات على بعض الجوانب / الفقرات توضيحية) الواردة في تقرير مراقبى الحسابات:

#### أساس عدم القدرة على ابداء استنتاج

كما هو مبين في الإيضاحات 3 و 11 و 12 حول المعلومات المالية المرحلية المجمعـة، فإن مطلوبات المجموعة قصيرة الأجل تجاوزت موجوداتها التي يمكن تحقيقها على المدى القصير كما في 30 يونيو 2016. كما تخلفت المجموعة عن سداد المدفوعات المؤجلة والمستحقة للمطور الرئيسي مقابل ممتلكات عقارية قيد التطوير في أبو ظبي، وكذلك تخلفت عن سداد قرض لأجل مع الفائدة المترتبة عليه المستحق لبنك تجاري محلي. قام البنك التجاري المحلي برفع دعوى ضد الشركة الأم، كما قام بإعادة الاستحواذ على الأوراق المالية المرهونة مقابل القرض لأجل وذلك لاسترداد جزء من أصل مبلغ القرض مع الفائدة. تكبدت المجموعة صافي خسارة بمبلغ 1,342,232 دينار كويتي للفترة المنتهية في 30 يونيو 2016 (30 يونيو 2015: صافي خسارة بمبلغ 1,592,320 دينار كويتي)، وقد بلغت الخسائر المتراكمة للمجموعة 11,963,631 دينار كويتي كما في 30 يونيو 2016 (31 ديسمبر 2015: 10,621,399 دينار كويتي، 30 يونيو 2015: 9,242,732 دينار كويتي). بالإضافة لذلك، لم يتم تحويل الملكية القانونية للعقارات قيد

# سوق الكويت للأوراق المالية

## Kuwait Stock Exchange



التطوير البالغة 62,487,556 دينار كويتي (31 ديسمبر 2015: 62,832,791 دينار كويتي، 30 يونيو 2015: 62,521,700 دينار كويتي) نتيجة للتعثر في سداد المدفوعات المؤجلة.

تشير الأمور المبينة أعلاه إلى وجود عدم تأكيد مادي بشأن قدرة المجموعة على الاستمرارية. في حال لم يتم استخدام أساس الاستمرارية في إعداد المعلومات المالية المرحلية المجموعة، لكان من الضروري إجراء تعديلات لإعادة عرض المبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات كما في 30 يونيو 2016، لتعكس حقيقة أنه قد يتغير على المجموعة تحقيق موجوداتها وإطفاء مطلوباتها بمبالغ تختلف عن تلك الواردة في هذه المعلومات المالية المرحلية المجموعة.

علاوةً على ذلك، لم نتمكن من الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتحديد ما إذا كانت هناك أية تسويات قد تكون ضرورية على المعلومات المالية المرحلية المجموعة بشأن الاستثمارات المتاحة للبيع البالغة 4,117,750 دينار كويتي (31 ديسمبر 2015: 4,140,500 دينار كويتي، 30 يونيو 2015: لا شيء) المفصح عنها في إيضاح 6، وكذلك بشأن القرض لأجل البالغ 18,605,312 دينار كويتي (31 ديسمبر 2015: 18,431,620 دينار كويتي، 30 يونيو 2015: 18,098,085 دينار كويتي) المفصح عنه في إيضاح 12.

### عدم القدرة على إبداء استنتاج

نظراً لأهمية الأمور المذكورة بفقرة أساس عدم القدرة على إبداء استنتاج، فإننا لم نتمكن من الحصول على معلومات كافية وموثوق بها لتوفير أساساً لاستنتاجنا حول المعلومات المالية المرحلية المجموعة المرفقة. وعليه، فإننا لا نندي استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المجموعة.

### تقرير عن مراجعة المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك، واستناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المجموعة تتفق مع ما ورد في نفاثر الشركة الأم، وأنه في حدود المعلومات التي توافرت لدينا، لم يرد إلى علمنا ما يشير إلى وجود أي مخالفات خلال فترة السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2016 لأحكام قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 ولاته التنفيذية، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم، على وجه يوثر مادياً في نشاط الشركة الأم أو مركزها المالي، باستثناء ما هو مبين في إيضاح 1 بشأن الاستثمار في الشركات المملوكة بالكامل والتي تعمل في الأنشطة العقارية، وكذلك إيضاح 6 بشأن الاستثمار المباشر في الأوراق المالية، حيث لا تسمح أغراض الشركة الأم بالاستثمار المباشر في الأوراق المالية.

### Details of (qualifications, emphasis of matters, and explanatory paragraphs) included in the auditors' report.

### Basis for Disclaimer of Conclusion

As disclosed in notes 3, 11 and 12 to the interim consolidated financial information, the Group's short term liabilities as of 30 June 2016 exceeded the assets that can be realized in the short term. The Group has also defaulted in payment of its deferred consideration due to the Master Developer against properties under development in Abu Dhabi and on repayment of term loan and

نموذج رقم: A-0102-QF-FSA	إصدار رقم: 1	تاريخ الإصدار: 05/5/15	مراجعة رقم: 4	تاريخ المراجعة: 14/8/2014	صفحة 6 من 8
--------------------------	--------------	------------------------	---------------	---------------------------	-------------

جعفر



interest thereon due to a local commercial bank. The local commercial bank has filed a lawsuit against the Parent Company and has repossessed all the securities pledged against this term loan towards partial recovery of the principal and interest. The Group has incurred a net loss of KD 1,342,232 for the period ended 30 June 2016 (30 June 2015: net loss of KD 1,592,320) and has accumulated losses of KD 11,963,631 as of 30 June 2016 (31 December 2015: KD 10,621,399; 30 June 2015: KD 9,242,732). Furthermore, the title deed of the properties under development amounting to KD 62,487,556 (31 December 2015: KD 62,832,791; 30 June 2015: KD 62,521,700) has not been transferred due to default in payment of deferred consideration .

The above matters indicate material uncertainties, which may cast significant doubt about the Group's ability to continue as a going concern.

Had the going concern basis not been used in preparing the interim consolidated financial information, adjustments would have been necessary to restate the recorded amounts of assets and liabilities as of 30 June 2016, to reflect the fact

that the Group may be required to realise its assets and extinguish its liabilities, at amounts different from those stated in these interim consolidated financial information .

Furthermore, we were unable to obtain sufficient appropriate evidence to determine whether any adjustments may be necessary to the interim consolidated financial information regarding available for sale investments amounting to KD 4,117,750 (31 December 2015: KD 4,140,500 and 30 June 2015: KD Nil) as disclosed in note 6 and term loan amounting to KD 18,605,312 (31 December 2015: KD 18,431,620 and 30 June 2015: KD 18,098,085) as disclosed in note 12 .

### Disclaimer

Because of the significance of the matters discussed in the Basis for Disclaimer of Conclusion paragraph, we were unable to obtain sufficient reliable information to provide a basis for our conclusion on the accompanying interim consolidated



financial information. Accordingly, we do not express a conclusion on the interim consolidated financial information.

#### **Report on Review of Other Legal and Regulatory Requirements**

Furthermore, based on our review, the interim consolidated financial information is in agreement with the books of the Parent Company and to the extent of information made available to us, nothing has come to our attention that causes us to believe that there are contraventions of the Companies Law No. 1 of 2016, and the Executive Regulations or of the Parent Company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association during the six-month period ended 30 June 2016 that might have had a material effect on the business of the Parent Company or on its financial position except as mentioned in note 1 regarding investments in wholly owned entities that are engaged in real estate activities and note 6 regarding direct investment in securities as the Parent Company's objectives do not allow direct investment in securities.

توقيع وختم الشركة  
Company's signature and seal



الشركة الوطنية للمبادين ش.م.ك.ع.  
الكويت

بيان المركز المالي المكثف المجمع (غير مدقق)  
كما في 30 يونيو 2016  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

30 يونيو 2015 (غير مدققة)	31 ديسمبر 2015 (مدقة)	30 يونيو 2016 (غير مدققة)	إيضاح	الموجودات
5,500,433	4,954,599	3,303,014	4	الموجودات المتداولة
272,111	505,729	812,146	5	نقد وأرصدة لدى البنوك
29,256	153,592	184,619		مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
<u>5,801,800</u>	<u>5,613,920</u>	<u>4,299,779</u>		بضاعة
				الموجودات غير المتداولة
1,786,157	5,792,645	5,685,307	6	استثمارات متاحة للبيع
62,521,700	62,832,791	62,487,556	7	عقارات قيد التطوير - محتفظ بها للمتجارة
4,120,000	-	3,604,205	8	عقارات استثمارية
1,210,620	1,218,568	1,276,976	9	ممتلكات ومعدات
<u>69,638,477</u>	<u>69,844,004</u>	<u>73,054,044</u>		
<u>75,440,277</u>	<u>75,457,924</u>	<u>77,353,823</u>		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق المساهمين
				المطلوبات المتداولة
14,029,729	15,056,076	16,755,886	10	دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
16,087,759	16,167,808	16,078,974	11	التزامات دفعات مؤجلة
18,098,085	18,431,620	18,605,312	12	قرض لأجل
<u>48,215,573</u>	<u>49,655,504</u>	<u>51,440,172</u>		المطلوبات غير المتداولة
-	-	1,728,667	10	دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
<u>188,459</u>	<u>209,818</u>	<u>242,837</u>		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>188,459</u>	<u>209,818</u>	<u>1,971,504</u>		
				حقوق المساهمين
28,019,084	28,019,084	28,019,084	13	رأس المال
573,299	573,299	573,299		احتياطي إعادة تقييم
6,530,119	6,595,154	6,394,269		احتياطي ترجمة عمالات أجنبية
1,156,475	1,026,464	919,126		احتياطي القيمة العادلة
(9,242,732)	(10,621,399)	(11,963,631)		خسائر متراكمة
<u>27,036,245</u>	<u>25,592,602</u>	<u>23,942,147</u>		حقوق المساهمين
<u>75,440,277</u>	<u>75,457,924</u>	<u>77,353,823</u>		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 21 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة.

محمد سعود سليمان عبدالله  
نائب رئيس مجلس الإدارة

الشيخ / صباح سليمان داود الصباح  
رئيس مجلس الإدارة

الشركة الوطنية للميادين ش.م.ك.ع.  
الكويت

بيان الربح أو الخسارة المكثف المجمع (غير مدقق)

الفترة المنتهية في 30 يونيو 2016

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		إيضاح
2015	2016	2015	2016	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
306,013	468,970	117,826	233,778	الإيرادات
(185,573)	(309,104)	(97,204)	(178,059)	تكاليف مباشرة
120,440	159,866	20,622	55,719	مُجمل الربح
(1,283,697)	(1,134,426)	(647,690)	(480,675)	مصاريف فوائد
-	3,518	-	2,526	إيرادات أخرى
(429,063)	(371,190)	(173,629)	(134,197)	مصاريف عمومية وإدارية
(1,592,320)	(1,342,232)	(800,697)	(556,627)	خسارة الفترة
(5.683)	(4.790)	(2.858)	(1.987)	خسارة السهم (فلس) - الأساسية والمخفضة
			15	

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 21 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة.